

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XXV.-Número 8.152

Número suelto . . . 10 céntimos
Número suscrito . . . 20

En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON MARTES 26 AGOSTO 1930

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

COMENTARIOS POLITICOS

La elocuencia de los hechos

El lector imparcial que tenga el mal gusto de repasar lo que dice la prensa reaccionaria que hace algunos meses se mostraba incondicional de la anterior dictadura y que hoy se encuentra bien hallada con la dictadura presente, podrá haberse hecho cargo de las contradicciones en que incurrían durante el transcurso de los días; como sucesivamente han ido engañando a sus lectores y con qué ligereza buscan en todo momento la acusación contra las izquierdas para disimular los errores y fracasos de lo que ellos pretenden a toda costa defender. Con facilidad se olvidan de lo que dijeron ayer para excusar los hechos que se suceden hoy y no tienen tampoco en cuenta que el día de mañana resultarán falsas y contradictorias las afirmaciones que hoy estampan con la mayor ligereza.

No hace aun muchas semanas afirmaban sin vacilaciones que en noviembre próximo se celebrarían las elecciones para diputados a Cortes y hoy comienzan ya a poner en tela de juicio lo que tan resueltamente aseguraban entonces. Nosotros nos limitábamos a dudarlo, sin afirmar ni negar; lo mismo que hacemos hoy. Puede ser que el Gobierno se decida a realizarlas para la fecha que ha indicado, si es que encuentra la manera cómoda de salir del paso y tiene el medio de anular en las urnas, de cualquier forma que sea, el predominio que en toda la nación han logrado adquirir las izquierdas. Mientras no se tenga la evidencia de que los partidos antimonárquicos han de sacar una minoría insignificante; mientras exista el peligro de que en los bancos de la izquierda antidinástica figure un grupo numeroso, consideramos que no se decidirá el Gobierno a la aventura y buscará el medio de dar largas al asunto. Y bien pudiera ser que antes de llegar a la convocatoria, fuera ya otro gobierno quien ocupara el poder o hubieran sobrevenido otros acontecimientos, que todo puede esperarse de la inestable situación actual.

La baja persistente de nuestra moneda, que ya ha dado al traste con varios cambios impensados. Y también en esta cuestión del cambio hay que hacer notar las falsedades estampadas por los periódicos reaccionarios.

Fue una sorpresa dolorosa para ellos la depreciación de nuestra valuta (como dicen con el lenguaje cursi que les caracteriza) (1), aunque se había anunciado ya con machacona persistencia por cuantos se hacían cargo de los desastres económicos de la dictadura anterior; y como los directorialistas no tenían medio decoroso de explicar la caída amordazada, culpaban de la baja de nuestros valores a los que protestaban del régimen de imposiciones a que estábamos sujetos los españoles. Los compatriotas que tuvieron que refugiarse en el extranjero, perseguidos o perseguidos por el dictador, según la prensa reaccionaria culpables de la desastrosa situación.

Pero cayó la dictadura de Primo para dar paso a la dictadura de Berenguer.

Responsable maestro Antonio Juan, como convenía explicar a nuestros antiguos alumnos lo que significaba la palabra manumisión.

¡NOSOTROS!

MANIFIESTO POLITICO DE IZQUIERDA

Interesante y batalladora publicación que cuenta con firmas muy conocidas y que ha logrado, en los pocos meses que lleva de vida, un éxito sin precedentes.

Precio del ejemplar . . . 30 CENTIMOS

Se vende en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

guer; regresaron del extranjero los españoles expatriados por dignos y por honrados, y siguió bajando la peseta, triste herencia económica de la anterior situación. Sin embargo, aun pudieron asirse a un último recurso para seguir culpando a sus contrarios. Las acusaciones de los patriotas indignados y los desórdenes estudiantiles eran la causa de todo. Y el Gobierno volvió a apretar los tornillos y se prohibieron de nuevo los actos políticos y durante unos cuantos meses no ha chistado una mosca. Sin embargo la peseta continúa bajando con pertinaz insistencia, sin ninguna razón ni causa que lo abone, según aseguran ahora que ya han perdido todo asidero, olvidándose que no hay efecto sin causa y que todos los hechos se realizan por alguna razón.

Repasen la historia de los últimos años

Pero sin escarmentar ni enmendarse, vuelve la prensa troglodita a las andadas, a fingir nuevas adhesiones y falsos entusiasmos y a acusar siempre, esto siempre, sin vacilación a sus contrarios.

Ellos monopolizan el patriotismo, aunque sea de oropel y a sueldo del Estado muchas veces; ellos tienen siempre la suerte de acertar; a su lado está en todo momento la opinión; y los que buscan la verdad y el camino seguro de la redención, son cuatro gatos sin ninguna autoridad ni influencia, media docena de ignorantes, aunque entre ellos figure lo mejor de la intelectualidad, lo que por su talento y por su actividad se han abierto paso aquí y fuera de aquí, los que han acreditado su nombre y dan lustre a nuestra patria con una labor sólida y con verdadero amor a España, no con patriotismo de doble.

Es la misma conducta que han seguido siempre los falsos patriotas, los que buscan la ficción huyendo de la realidad; los que cierran los oídos a la crítica sana y tan bien orientada que si se le prestara la atención que merece salvaría muchos desastres.

Son los descendientes de quienes acusaron a Pi y Margall de filibustero y jalearon aquella estúpida bravata del «último hombre y la última peseta» que arruinó al país y mató toda una generación de hombres en la flor de la edad. Los que ciegamente llevaron nuestro soldados al barranco del Lobo con unos batallones improvisados, sin preparación ninguna, y los mismos que con ciego afán imperialista provocaron la catástrofe de Annual.

OBRA NUEVA

¿Qué ha pasado aquí?

por FRANCISCO VILLANUEVA

Novísimo libro que comprende la historia política de la dictadura desde el proceso del señor Sánchez Guerra hasta la caída del Directorio y formación del nuevo Gobierno.

Precio: Cinco pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», Calle Nueva.

No tienen enmienda. Sólo atienden a sus miras políticas sin ninguna otra serie de consideraciones. Se forjan un mundo artificial a su deseo y a su capricho, sin tener en cuenta que los hechos se suceden con fatalidad histórica porque no se ha tenido el cuidado de estudiar las causas, enmendar los errores y prevenir las catástrofes que hubieran podido evitarse.

Inútil que se empeñen en negar lo que tiene existencia real, la opinión que se va formando y que un día u otro se manifestará inexorable, constituyendo para ellos otra dolorosa sorpresa.

El peñasco que parece inmovible y que va socavando la acción del tiempo, minando las bases en que se sustenta, se precipita en un momento como cosa irremediable. Las aguas del río que encuentran en ocasión terreno favorable, van preparando con persistencia continua un nuevo curso o una inundación.

Los hechos son más elocuentes que las palabras, y son ya importantes y diversos los hechos que han venido a desmentir las artificiosas afirmaciones de la prensa reaccionaria.

Conviene, pues, que la gente no se deje engatusar; que repase la historia de los últimos años y verá como siempre, de un modo seguro y fatal, se han desmentido las acusaciones de aquellos periódicos; que sus verdades de ayer son las mentiras de hoy, como sus afirmaciones actuales serán las mentiras de mañana.

La experiencia de los hechos es suficiente para vivir prevenidos, que de los escarmentados nacen los avisados.

JACINTO

¡REPUBLICANOS!

Perder vuestro derecho es fallar a vuestro deber

Desde el día 20 de este mes están expuestas las listas electorales.

Id a votar si no estáis gestionando lo necesario para conseguirlo.

Quien por España, negligencia o falta de voluntad no se interesa porque su derecho sea atendido no cumple con su deber ciudadano.

Pensad la responsabilidad que contraéis al privaros voluntariamente de intervenir en los destinos del país.

El triunfo de vuestros hombres representativos en las Cortes de la Nación y en las Corporaciones que os administran, puede depender de vuestro voto.

Si no pueden fallar las voces que exigen las responsabilidades a quienes vejan, mataron y arruinaron a la nación durante más de seis años.

Si vuestro voto pueden quedar impunes los que detentaron la ley, los que escarnecieron la justicia, los que dilapidaron los bienes públicos.

Si vuestro voto acaso no pueda restablecerse la dignidad nacional; no pueda recuperarse la soberanía nacional.

Equivale la pérdida del voto a la renuncia del arma que se pone en vuestras manos para que recuperéis la libertad que os arrebataron.

¡Republicanos, no falléis a vuestro deber! No dejéis que transcurran los días que faltan para atender vuestras reclamaciones.

Si alguna duda tuvieréis, si alguna aclaración os fuera precisa, si algún auxilio dirigente necesitáis, pedidlo en la Casa del Pueblo o en la redacción de este diario.

Novelas de misterio y aventuras detectivescas

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

Nombre	Pesetas
Edgar Wallace.—Rey en la sombra	5'00
Edgar Wallace.—El cofre de doble fondo	5'00
Milward Keady.—Un muerto en el umbral	5'00
Robert S. Casey.—El secreto de Hardy Street	5'00
Frank Miller.—Vida y hazñas del señor Colin	5'00
George Linnells.—El asesinato del Faerie Medbury	5'00

UNA INSTANCIA AL GOBIERNO

El caso del Centro autonomista de dependientes del Comercio y de la Industria de Barcelona

Se ha elevado al Gobierno la siguiente instancia:

«Los que suscriben, en nombre y representación de los dependientes del comercio y de la Industria de Cataluña, a V. E. se dirigen y con todo respeto exponen:

Que en la labor de normalización y pacificación que viene realizando el Gobierno que V. E. dignamente preside destaca como nota discordante la persistencia de una situación anormal contraria a todo derecho y justicia. Nos referimos al caso del Centro autonomista de dependientes del Comercio y de la Industria de Barcelona, agrupación de carácter particular y voluntaria, compuesta de 10.000 asociados, y que por disposición del Gobierno no dictatorial fué entregada en noviembre de 1926 a los llamados sindicalistas libres, desposeyendo a sus legítimos componentes de la dirección de los destinos de la entidad, en cuyo activo figuraba una labor meritoria en diversos órdenes de la vida social y un respetable patrimonio propio, constituido en veintitrés años de incansables esfuerzos.

El advenimiento del Gobierno que V. E. recientamente preside hizo concebir la esperanza de que fuera inmediatamente restablecido el derecho en este caso. Se ha visto normalizarse efectivamente la vida de corporaciones y entidades que la Intromisión gubernamental de la dictadura había perturbado. Sólo en el caso del Centro de dependientes perdura, por extraña excepción, la Iniquidad más grave que se ha producido y que difícilmente hallará precedentes en la historia de los pueblos.

Muchos requerimientos habrán llegado al Gobierno de V. E. interesando la resolución del asunto. Ya no son únicamente los socios de la entidad si todos los dependientes del comercio que han recordado desaparecer la arbitrariedad que inmoviliza su vida colectiva y social. Los elementos obreros todos y aun aquellos señores de opinión ajena a ellos, pero que desean una normalidad basada en el derecho natural de las cosas, se han dirigido repetidamente al actual Gobierno demandando la cesación de esta injusticia.

Reconocerá V. E. que por parte de los dependientes de comercio no se ha producido ninguna actitud errónea que pudiera ser presentada como una dificultad para el Gobierno, que la sí simple exposición del hecho a la consideración de los actuales directores de la vida del país bastaba para obtener una resolución gubernamental que anulara la disposición dictatorial y restableciera la vida normal de la entidad perturbada. Sería lamentable pudiera considerarse que el hecho de haber procedido moderadamente haya podido privar o retardar la obtención de una medida de tan evidente justicia.

Por todo lo expuesto, los firmantes, apelando a las respectivas declaraciones de V. E. acerca de sus deseos y su misión de proceder a la pacificación de los espíritus, desean que en consideración el caso que motiva este documento, ya que la persistencia de una notoria injusticia ha de significar un motivo de inquietud y de perturbación, aparte de que impide a una entidad y a un cuerpo social el ejercicio de sus legítimos derechos.

En consecuencia suplican sean dictadas por el Gobierno que V. E. dignamente preside las disposiciones necesarias para anular la situación creada en el Centro de dependientes de Barcelona por disposición dictatorial en noviembre de 1926, devolviendo la entidad a sus legítimos componentes.

Dios guarde a V. E. muchos años. Barcelona.

Centro de dependientes del Comercio y de la Industria de Sabadell, Sindicato de dependientes de Sabadell, Centro de dependientes del Comercio y de la Industria de Terrasa, Asociación de dependientes de Manresa y su comarca, Unión ultramarina de Barcelona, Centro de dependientes del Comercio y de la Industria de Lérida, Asociación Independiente de empleados de Banca y Bolsa de Barcelona, Asociación de dependientes y agentes de Aduanas de Barcelona, Liga de corredores de comercio e industria de Barcelona.»

Las Asociaciones de dependientes que suscriben ruegan a todas las entidades y asociaciones de cualquier clase, tanto las de Cataluña como las de toda España, que estén conformes con el contenido de la instancia transcrita, se sirvan dirigir un telegrama al presidente del Consejo de ministros y remitir después copia a la Prensa.

RUN-RUN

La censura y el espíritu cristiano

(De «El Liberal», de Madrid, de 21 del presente mes.)

No se alarmen por lo que vamos a decir. Es ajeno a la política. Positivamente para un periodista liberal la censura significa la privación de un derecho de gentes en nombre del derecho del más fuerte o del histórico recurso gubernamental de las conveniencias nacionales.

Pero desde el punto de vista del sentimiento cristiano la censura no es tan mala como parece. Verán ustedes.

Los periodistas tenemos eso que se llama amor propio. Lo tenemos todos. Y a veces hasta un poco de soberbia, como consecuencia de la exaltación del amor propio.

Aunque haya algunos que oculten esas debilidades humanas, nos gusta leer lo que hemos escrito, leerlo en ocasiones a los amigos o a los compañeros antes de darlo a las cajas y repararlo luego objetivamente en el periódico.

Desde luego contamos con todos los riesgos. Con los efectos ilicópicos de nuestra caligrafía desdichada, con tal cual letra que se caiga, y naturalmente con la censura, que puede apegar, por la virtud de un simple trazo rojo, nuestros más ardorosos entusiasmos políticos y literarios.

Pero por mucho que se cuente con la censura siempre se recibe de ella alguna sorpresa. Por ejemplo, coje uno el diario, recién salido de la rotativa, y busca su sección, su artículo, su comentario, su reportaje. Y lee de pronto: «La libertad es la salvación de los pueblos; pero este verano es mucho menos fuerte que el del año anterior.» O bien: «La reunión de las izquierdas significa el reagrupamiento de una España liberal, y sin embargo, la playa de San Sebastián está bastante animada.»

Entonces se sube la sangre a la cabeza. —¡Pero si yo no he dicho eso! Y hay pataleo y mesadura de cabellos y rotación de globos oculares. —¡Qué dirán de mi plumero! ¡El descrédito, la animación!

Y en ese sonrojo está el bello sacrificio del periodista; en esa mortificación se encierra el sentido evangélico de la censura.

El orgullo se abate; pasados los primeros instantes de indignación, la modestia científica alrededor de uno la clásica aureola de los mártires del circo. Hay que morderser los labios, meterse las manos en los bolsillos del pantalón y levantar los hombros mientras se murmura: «Cristo sufrió más!» La censura despierta en nosotros la humanidad del cristianismo. Al ver desfigurada nuestra labor en las cuartillas nos acostumbramos a creer que valemos menos de lo que nos figurábamos, y gracias al lapiz rojo van desapareciendo en nosotros los prejuicios dominadores del cuarto poder y esoma el ascetismo. Algunas almas habrá salvado la censura.

¡Claro que siete años de mortificación son capaces de tambalear la paciencia de Job y la santidad de San Pablo!

Interesantes libros

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva

Nombre	Pesetas
S. Minguón. Al servicio de la Tradición	5'00
Pablo Iglesias. Al servicio del Pueblo	5'00
Alejandro Lerronx. Al servicio de la República	5'00
F. Hernández Mir. La Dictadura en Marruecos	5'00
J. Berja de Quiroga. La crisis del capitalismo y la capitalización del trabajo	5'00
Angel Ossorio. Esbozos históricos	5'00
Emilio Varando. La estabilización de la peseta	5'00
Alfio Garcitoral. La ruta de Marcelino Domingo	5'00
J. García Gallego. Necesidad de Cortes Constituyentes	6'00
Vicente de Ruiz Ibáñez. Lo Constituyente que precisa España	4'00
Marcelino Domingo. Una Dictadura en el siglo XX	5'00
Selezer Alonso. La justicia bajo la dictadura	5'00
Alejandro Lerronx. Pequeñas tragedias de mi vida	5'00
J. Zerraluqui y A. Massa. Santiago Alba	5'00

Comité Republicano de Mahón

Aviso importante

Por una mala interpretación de la autorización concedida por la autoridad, resulta ahora que en vez de dos actos que se proyectaba celebrar, o sea una conferencia y una asamblea en dos días distintos, tendrán que ser ambos en un mismo día y a continuación uno de otro; y no disponiendo de tiempo para realizar inmediatamente la Asamblea, que es más importante, en la que habrán de aprobarse los Estatutos y nombrar el nuevo Comité, se suspende la Conferencia anunciada para mañana, miércoles, y ya se anunciará oportunamente el día en que habrán de tener lugar juntos la Conferencia y la Asamblea.

Crónica local y general

La Liga Laica

El domingo por la tarde se celebró una reunión en una de las dependencias de la Casa del Pueblo, convocada por la Unión Socialista, para establecer la Liga Laica de Menorca, cuya misión es propagar y defender el laicismo, que no representa pugna ni animosidad contra ninguna religión, ni contra ningún sentimiento religioso, respetables todos como patrimonio de la conciencia individual, sino que es una declaración de la independencia en que el Estado debe vivir respecto a la Iglesia.

Estuvieron representadas en dicha reunión las siguientes entidades: De Alayor: Círculo Democrático y Republicano; Escuela Nueva y Grupo de Librepensadores. De Ciudadela: Casino 17 de Enero, Juventud Republicana y Federación Obrera.

De Mahón: Casino Republicano, Juventud Republicana, Federación Obrera de Menorca, Unión Socialista Menorquina y La Voz de Menorca.

Se explicó el objeto de la reunión, dándose lectura al Reglamento de la Liga Nacional Laica, con la cual ha de estar federada la de Menorca, y después de amplio debate en el que se mostró el acuerdo de todos respecto a los principales extremos, se acordó nombrar una comisión compuesta por los señores don Pedro Febrer, don Victor Rotger, don Miguel Gelabert, don Bartolomé Briones y don Narciso Manent para redactar el Reglamento y presentarlo a la autorización competente.

Una vez llenados los trámites de rigor, se convocará una Asamblea para dejar constituida definitivamente la Liga Laica y proceder al nombramiento de su organismo directivo.

La unanimidad y la decisión que se hizo patente en todos los reunidos es una elocuente muestra de la importancia que llegará a tener la Liga Laica de Menorca.

Pésame

Ayer falleció don Bernardino Sintes Tallavull, laborioso maestro carpintero y buen ciudadano, lo mismo en el hogar que en la vida de relación.

Nos asociamos al sentimiento que la muerte del señor Sintes Tallavull ha producido en sus familiares al tratarle apreciaron sus buenas cualidades personales y expresamos sinceramente nuestro pésame a su apreciable familia en particular a los hijos don Fernando, don Juan, don Bernardino, doña Antonia, doña Rafaela, don Estique y don Sanilago; hermanos don Fernando, don Antonio y doña María.

Repasad el Censo

Según el anuncio publicado en estas páginas las listas provisionales de los electores de este término municipal, están fijadas a disposición del público en el local de la Junta municipal del Censo, calle Alonso III número 35, a fin de que los electores puedan repasarlas comprobando si fueron incluidos en ellas a fin de comunicar las reclamaciones que se estimen oportunas.

Todos tenemos el deber de revisar el censo electoral en defensa del derecho político de elector que como ciudadanos debemos estimar, cuidar y ejercer.

Recomendamos, pues, a nuestros lectores que procuren enterarse si han sido incluidos en las listas del censo, a fin de producir la reclamación pertinente en caso necesario.

La Oficina Electoral del Comité Republicano, ruega con el mayor interés a sus correligionarios de esta ciudad, que no figuren inscritos en el Censo provisional, expuesto en el Juzgado Municipal, entreguen en la Redacción de este diario, o en la Casa del Pueblo, los datos necesarios, a fin de que, por esta Oficina, pueda gestionarse la inclusión.

Dichos datos son: Nombre y apellidos—Domicilio completo—Fecha y nacimiento—Edad y oficio u ocupación.

Tarde y con daño

Ya entrado el tercero y último mes de los que corresponden al verano hasta ahora en sentido, empezó a hacer acto de presencia; van ya tres o cuatro días de un calor terrible, se panlo los lectores realidades fuera, que a los de aquí bien les consta, sin que nosotros lo digamos. Les consta a fuerza de sofocos y shogos y de andar la gaita gorda y el quilo y cuanto hay que andar.

El día de ayer fué asfixiante y la noche no le ha ido en zaga. Las casas se convirtieron en hornos y las camas en tostaderos.

Las gentes acoloradas y sudorosas se retreen durante el día en sus domicilios, pues en ellos no hay quien impida el desuso o semidesuso y no tienen que sufrir las mujeres el martirio del corsé y los hombres el de la corbata. Ya anochecido salen presurosos a los paseos y plazas en busca de frescor. Exteriormente lo dan las brisas e interiormente el helado mantecado.

Ya está bien visto y bien sentido que este verano empieza tarde y con daño.

Nueva agrupación política

Ayer celebraron un cambio de impresiones algunos elementos que habían pertenecido a la Unión Patriótica, tratando de constituir un nuevo núcleo político con la denominación de «Unión Monárquica Nacional».

De viaje

Procedentes de Barcelona llegaron ayer en el vapor correo veinte pasajeros, entre ellos el capitán de infantería don Francisco Rodríguez, el maquinista naval don Federico Cebalero Mora y su familia, el secretario del Ayuntamiento de Mercadal don Sixo o Vecino de la Torre y su sobrina, y el vice-cónsul de Honduras don Juan Vidal Moré.

—Después de pasar varios días en su finca de recreo situada en Salou (Tarragona) regresó ayer nuestro amigo el farmacéutico y presidente del Club Marítimo don Rafael Mercadal Seguí, acompañado de su señora y de la señorita Rosa Abril Sanz.

—Procedentes de Alcudia llegaron once pasajeros, entre ellos don José Barber y don José Escudero Seguí.

Por la salud pública

El profesor veterinario municipal don Cirilo Abadía dispuso ayer el decomiso de 62 kilos del pescado denominado «clavell» y la inutilización de las carnes de una cabra sacrificada en el matadero público.

Una y otra especie eran nocivas para la salud y no debían por lo tanto destinarse al consumo público.

Defunciones

El que fué buen amigo nuestro, el joven de 23 años de edad, Pedro Rinzavets Llabrés, tuvo el triste sino de hallar la muerte fuera de su patria. Había partido de esta ciudad hace pocos días para reunirse en Tolouse (Francia) con sus padres y hermanos y al rendir un viaje rindió también su vida.

Gozaba en esta ciudad de muchas amistades por su buen carácter. La colonia menorquina, que reside en la ciudad francesa, le dedicó una corona como recuerdo cariñoso.

A su numerosa familia, muy apreciada en esta casa, y a la colonia menorquina de Tolouse expresamos nuestra condolencia.

—A la edad de 27 años falleció el obrero carpintero, don Antonio Pons Pons, habitante en la calle Cos de Gracia número 226.

A su esposa doña Antonia Preius y a sus hijos expresamos nuestro sentido pésame.

Con la opinión pública

La mayor satisfacción para el periodista es saberse en conformidad con la opinión pública y apoyado por ella. En este caso nos encontramos respecto a las indicaciones que para las fiestas de Gracia publicamos hace unos días referentes a la conveniencia de descongestionar el paseo de Isabel II y de reorganizar el servicio de alquiler sillas de la beneficencia municipal.

Para lo primero proponíamos que se habilitara como paseo una faja de la Explanada, y para lo segundo que se establezcan dos puestos de alquiler en el paseo de Isabel II y otros dos en la Explanada. Así se aminoraría la sofocante aglomeración y sería más rápido el susodicho servicio.

Son en número crecidísimo los lectores que nos manifiestan su satisfacción y conformidad y nos piden que insistamos.

Nos limitamos al precedente recordatorio, pues no creemos que sean la insistencia y la repetición quienes hayan de conseguir lo que indicamos y si la razón y la conveniencia. Confiamos en que éstas influirán en la Comisión Organizadora de las fiestas de Gracia y que ésta en su buen criterio apreciará, que como ya dijimos el asunto de que trata mos constituye un problema sencillo de matices y de lógica elemental.

Un entrefilet de «La Nación»

Leemos en el diario católico «El Correo Catalán»: «La Nación», de Madrid, órgano que fué de la dictadura y lo es actualmente de la U. M. N., dice en un entrefilet de grandes caracteres:

«Es indispensable que el país conserve su serenidad ante la criminal manobra financiera que ha depreciado inmotivadamente la peseta; pero también que exija el castigo de los culpables».

Completamente de acuerdo. Recomendamos a «La Nación» que nos vaya presentando a los culpables falaciales, a la mayoría de los cuales conoce el colega muy a fondo.»

Información militar

Servicio de la plaza para hoy: Perada. Regimiento infantería de Mahón número 65.

Jefe de Día. Señor Coronel de infantería don Jaime Vidal.

Imaginario. Teniente Coronel de infantería don Arturo Guerrero.

Hospital y Provisiones. 4.º Capitán de infantería.

Vigilancia. 15.º Oficial de infantería. Servicio en Villa-Carlos.

Vigilancia. 2.º Oficial de Artillería. Imaginería. 5.º Oficial de Artillería.

Contra un rumor infundado

Hemos tenido ocasión de leer detenidamente el contrato existente entre don Juan Mercadal y Pons y una comisión de propietarios de casetas de Alcudia, y según el referido contrato el señor Mercadal no tiene obligación de arreglar el camino que a las casetas conduce ni, según nos aseguran, nunca ha cobrado ningún canon por tal concepto.

DON BERNARDINO SINTES TALLAVULL

Murió a las 10 y media de la noche de ayer

E. P. D.

Sus desconsolados hijos Fernando, Juan, Bernardino, Antonio, Rafaela, Enrique, Sanilago, hermanos Fernando, Antonio, presntes, María, ausente, hijas políticas Lucía y Magdalena, nietos y sobrinos y demás familia participan a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida y ruegan se sirvan asistir a la conducción del cadáver que tendrá lugar a las seis de la tarde.

Casa mortuoria: San Fernando, 21.

Mahón: 26 agosto 1930.

No se invita particularmente.

Nacimiento

El niño Juan Suñer Corantí, hijo de Juan y Catalina, habitantes en la calle San Jerónimo número 17, nació el día 20 del actual.

Felicitemos a los padres deseando vida feliz al recién nacido.

Fuegos artificiales

Del moto velero «Júpiter» fué ayer des embarcada, en su habitual fondeadero, una caja de fuegos artificiales de la acreditada casa Espinós, de Reus, que ha de ser disparados el próximo domingo en San Luis, con motivo de la fiesta de aquel pueblo.

Nuestro saludo de despedida

Hoy emprenderán el viaje de regreso a sus residencias habituales las señoras y señores que integran la Comisión Científica que ha realizado estudios en las excavaciones megalíticas de «Trepucó» y «Sa Torreta».

El resultado de su labor ha sido tan provechosa que parien muy satisfechos y con ánimos de volver el año próximo para continuar las excavaciones.

Aprovechemos esta oportunidad para expresar nuestro saludo de despedida a Miss Margaret Murray y a las distinguidas personalidades que la acompañan.

Patronato del homenaje a la Vejez del Marino

Ayer, por la mañana, se reunió en el despacho del señor Comandante de Marina, la Junta del Patronato para el Homenaje a la Vejez del Marino.

Fué presidido por don Gabriel Rodríguez Acosta, asistiendo las Autoridades locales, previamente invitadas, el Jefe de la Base Naval señor Berreda y el Jefe de la Sección Torpedista señor Ibáñez.

Excusaron su asistencia el Gerente de la Caja de Pensiones y Ahorros de la Vejez, señor Fradera, el presidente del Pósito de Fornells y el armador naviero señor Pons Seguí.

En la reunión se trataron diversos asuntos, cambiáronse impresiones y se acordó nombrar una comisión compuesta de los señores Comandante de Marina, Jefe de la Estación Torpedista, Delegado de La Trasméditerránea y don José Prieto, de Villa Carlos, para organizar la fiesta el día 7 de septiembre en pró del Homenaje a la Vejez del Marino.

Se dió cuenta de los donativos de 25 pesetas, que entregó don Sanilago Mespoch, de esta, y 25 pesetas de don José Prieto, de Villa Carlos, que ingresaron en la caja de la benéfica institución.

Es de esperar se logrará un buen éxito en la fiesta que se prepara.

Nota comercial

Importación.—El vapor correo trajo ayer 54 toneladas de carga general; figurando 25 sacos con azúcar, 20 con cemento, 37 con vezas, 155 con salvado, 14 bocoyes con vino, 15 tubos con oxígeno, 10 fardos bacalao, 12 bultos hierro en bruto, café tostado y crudo y otras mercancías.

De Alcudia 31 bultos con alubias y escobas.

Tresbordo de Cádiz 21 bultos con productos farmacéuticos.

NUESTROS MERCADOS

En la plaza del Carmen, junto a la entrada del mercado del Claustro, ha sentado hoy sus reales un vendedor ambulante de ingredientes para quitar manchas.

Tan pródigo era en gestos, ademanes y palabras que al poco rato ha logrado reunir una concurrencia numerosa que se mantenía atenta al chorro de su discurso.

Al efectuar juegos de manos enuncio la estratagemación de unos niños, ten a lo vivo ha hecho la escena que ha sido preciso acudir en auxilio de una buena mujer que se había impresionado como si todo aquello fuese real y verdadero.

Además efectuaba ejercicios de prestidigitación y de tramitación de pensamiento con la colaboración de una joven, a la cual, con los ojos tapados, hace adivinar los detalles de la indumentaria de los espectadores.

Efectúa sus ejercicios con rapidez y habla con tal denuedo como si llevase un motor lanzado a toda marcha.

En el mercado de pescados se han vendido:

De Fornells	85 Kg.
De Mahón	255 »
De Villa-Carlos	35 »
De Ciudadela	90 »

En total. 465 »

PERDIDA

de unos lentes en un estuche de celuloide, inutilización plati.

Se gratificará su devolución en la imprenta de este diario, o en el Hotel Bustamante.

EL CARBON MAS BARATO

C O K

Poder calorífero 7.500 calorías kg. Combustible ideal para cocinas económicas, por su gran duración. Encargos en las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado. Plaza España 30, y en la fábrica del GAS.

TEATRO PRINCIPAL
SABADO GRAN BAILE 10 noche
 por la Orquesta del Principal
 Señoras gratis. Plateas y principales 2'00. Sg. 1'00. Entrada 0'70.
 La Orquesta tocará los baillabes de la ci-ta RIO RITA

DOMINGO Dioses Vanos
 La preciosa película
 por la gentil artista Renée Adorée
 Dos sesiones con el quinteto Battrán
 7 tarde.—Plateas y principales 2'50. Segundos 1'50. Entrada 0'65. Entrada 0'40.
 9'45 noche. 1'50. 1'00. 0'50. 0'55.

El Salón Victoria presentará próximamente:

Espectáculo 100 por 100 sonoro, hablado, cantado y bañado
 La AMERICAN ORCHESTRINA de Mahón obtiene su mayor triunfo con los baillabes de RIO RITA.

CASINO DEL CONSEY

MARTE 26 AGOSTO a las 6 y media. Butacas 40. General 50
 POPULAR DE GRAN MODA para presentar por última vez la soberbia película:

Rosa de California

GILBERT ROLAND (LUIS ALONSO) el popular actor español que actualmente visita España acompañado de PAMPLINAS y la bellísima MARY ASTOR forman la pareja amorosa de esta película excepcional que tanto éxito obtiene siempre.

Sábado: TOM Y SU CUADRILLA por TOM TYLER y EL POJER DE LA INOCENCIA.



ENFERMOS DE LA VISTA

NO MAS miopes, presbitas ni vistas débiles

Con sólo friccionarse en las sienes con el maravilloso producto italiano de fama mundial **LOIDU**, evitaréis el uso de lentes y adquiriréis una envidiable vista, incluso general:

UGO MARONE. Piazzetta Falcone, numero 1 (VOMERO) NAPOLI (Italia)

MULTICOPISTAS

Si quiere tener la seguridad de emplear bien sus pesetas adquiera en seguida el aparato más sencillo, práctico, cómodo y económico que existe. Reproduce de 100 a 200 copias de un trabajo.

Para hacer el original no es necesario tener personal experto; un niño basta para hacer un buen trabajo. - PRECIOS - Aparato de una plancha con tapa piel lujo tam.º foleo 31/21 centímetros Ptas. 35'00

Noticias marítimas

Vapores correos

Esta tarde, a las seis, saldrá para Barcelona, el vapor «Jaime II». Hoy saldrá de Barcelona para Ibiza, el vapor «Delphin» que sustituirá al «Monte Toro» por tener que entrar en dique para su debido reconocimiento y limpieza de fondos.

Yate de recreo

Anoche fondeó en este puerto amarrando en el muelle de Levante, el falucho a motor de recreo «La Paella», de la matrícula de Palma.

Viajan a bordo el propietario don Juan Pina y familia.

Lleva tres tripulantes. Procede de Pollensa y Ciudadela.

Saldrá esta tarde para la mar, bordeando la costa norte de la isla.

El vapor «Bodía»

Terminada la descarga de las 271 toneladas de madera que trajo de Stoka (Suecia), ha salido esta mañana para Follonica (Italia), el vapor sueco «Bodía», de la matrícula de Goteborg.

Ayuntamiento de Mahón

Amortización de obligaciones

El próximo jueves, día 28 del corriente, a las once horas, se efectuará ante la Comisión Municipal Permanente, el primer sorteo de amortización de 2.750 pesetas nominales del empréstito de este Ayuntamiento de 225.000 pesetas al interés del 6 por 100 anual.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

Mahón, 25 agosto de 1950.—El Alcalde, Mateo Seguí.

Baleares

Para un preventivo permanente

De «El Sol», de Madrid.

(NOTAS DE LA REDACCION)

El Lazareto de Mahón, que ocupa la mayor de las islas del puerto estapeado, afortunadamente no sirve para nada. Construido por convenio Internacional para concentrar en él los buques provenientes de los puertos de cuarentena sucos por enfermedades graves incurables, pasan años y más años sin que la paz sea turbada en los grandes pabellones.

El director del Lazareto, señor Aristoy, propuso que mientras llega la ocasión de usar los edificios para su fin propio, y con la esperanza de que el caso no llegue, sean

¡SENSACIONAL!

Por pesetas 8'20 y una fotografía puede Vd. tener un hermoso espejo de bolsillo y redondo tamaño 5 por 5 biselado y al dorso la imagen en FOTO-ESMALTE en colores inalterables y de duración perpetua.

En el modelo de espejo ovalado tamaño 5 1/2 cm. pesetas 10'40. La fotografía se devuelve intacta y al propio tiempo se acompañan folletos ilustrados y notas de precios de los otros artículos que con el mismo procedimiento se fabrican.

Dichos trabajos se mandan a los 15 días de recibido el encargo. Su importe debe remitirse en sellos de correo o giro postal a Wets. Apartado 748 - Barcelona.

Se desean agentes para su venta por cuenta propia.

HOTEL BUSTAMANTE MAHON

MENÚ PARA HOY Entremeses variados Arroz a la americana Pisco al jerez Lengosta a la tartara Chuletas al gratin Postres variadas

MENÚ PARA MAÑANA Entremeses variados Sopa de pescado Almondigas jaeneras Salmonetes a la parrilla Ternera mechada Postres variadas

Tabla de precios: Precio del cubierto, 10 comidas clase superior especial, 25, Abono mensual comido y cena (superior) (especial) 180, 118, 19

OTRO SACERDOTE DIGNAMENTE REPUBLICANO Y SOCIALISTA

En la asamblea agraria que se celebró hace pocos días en Galicia, el sacerdote Basilio Almeyda, significando propagandista agrario, pronunció un discurso del cual son los siguientes párrafos: «El problema del régimen, ¿es un problema fundamental que afecta al campesino, garantizándole su vida? No sé, pero lo que sí sé es que mejor es que quede temblando ese interregno.»

Hace pocos meses oía yo con deleite a ese orador maravilloso que es galego de esta región. Melquíades Álvarez, pedir Cortes Constituyentes. Está bien; pero hay quien quiere una Constitución para al amparo de ella seguir como antes del 1935.

Este Gobierno no nos quiere devolver la libertad de una vez porque cree que nos haría daño. Igual se hizo con los esclavos. Hablando de la Libertad dijo: «Hasta en mi campo se levantan voces clamando por ella. Me refiero, entiendo bien, a los sacerdotes católicos en general, porque yo creo que católicos lo son todos. Católicos que son sacerdotes, que cuando las válvulas están cerradas desde los campos más opuestos se oye las voces de protesta, y es tan grande el surco que va haciendo la protesta que ya no sólo la Resú bien, que es una solución conser vadora, sino el socialismo es necesario. El que quiere oír que oiga y el que quiera entender que entienda.»

Servicio Telegráfico de LA VOZ DE MENORCA

Barcelona 26 a las 2 15

Política y Economía

Informaciones y comentarios

¡Amnistía! ¡Amnistía!

Barcelona.—En el Teatro del Bosque se ha dado un grandioso mitin en petición de una verdadera amnistía que comprende todos los llamados delitos políticos y sociales. Hablaron los señores Aláiz, Arín, Libertad Ródenas y los abogados Gardó, Casanovas y Velilla. Reinó gran entusiasmo.

Las elecciones

El jefe del Gobierno, general Berenguer, confía, según dice, en que las elecciones serán favorables a la monarquía. —Respetaremos, añade, la libertad de propaganda política.

Por la pobre peseta

El nuevo ministro de Hacienda señor Wais se ha entrevistado con el gobernador del Banco de España, con el sindicato de la bolsa y con otras personas y entidades financieras.

Ha empezado el arbitraje de las operaciones con divisas extranjeras. Ha mejorado la valoración de la peseta.

La U. G. T.

Ha celebrado una reunión la comisión ejecutiva de la Unión General de Trabajadores

Se acordó llevar al pleno del comité nacional la decisión de la actitud política que hayan de adoptar los compañeros que ejercen cargos retribuidos y de si podrán presentarse candidatos para diputados.

España al día

El crucero «Chester»

Barcelona.—Ha fondeado en este puerto el crucero de guerra de los Estados Unidos «Chester» y ha cambiado con la plaza las salvas de saludo.

Los jefes visitan a las autoridades. El buque es de diez mil toneladas y lleva seis mil tripulantes. Cuenta con dos hidroplanos. El sábado zarpará para Nápoles.

Liberación y trabajo

Barcelona.—Han sido puestos en libertad Maurín, David, Roig y otros siete. Los tejedores huelguistas de Mataró han vuelto al trabajo.

Futboleras

Barcelona.—A causa del excesivo calor reinante se limitan mucho la celebración de partidos de fútbol.

El domingo se efectuaron los siguientes: Sans dos, Selección uno. Marín tres, San Andrés uno. Samboyá dos, Reserva del Español uno. Horta tres, Gracia cinco.

Entrega de una copa

Barcelona.—En la Aeronáutica Naval se ha entregado al archiduque Antonio de Austria, una copa ofrecida por el Ministro de Marina de España.

Fue ganada en la prueba de la vuelta a Europa en avioneta.

Turismo

Barcelona.—Han llegado el vapor italiano «Génova» y el francés «Turaisa». En ambos viajan turistas.

IMPORTANTE A LOS FABRICANTES, INDUSTRIALES Y COMERCIANTES

ANUARIO DE AGENTES COMERCIALES COLEGIADOS DE ESPAÑA última edición, en un tomo ricamente encuadernado; 16.200 direcciones, con todos los detalles, referencias, artículos que se dedican, etc., etc. PESETAS 20 a reembolso, giro postal o sellos correos. Pedidos, APARTADO 748 - Barcelona.

Enseñanza

La Gaceta publica la ponencia del gobierno sobre reforma en la segunda enseñanza. Abarca doce capítulos. Se suprime el texto único.

Fallecimiento

Santander.—Ha fallecido el capitán de navío señor Anelo. Ejercía el cargo de profesor del infante don Jaime.

Información mundial

De todo y de todas partes

Sublevación triunfante

Lima.—Ha triunfado en todo el Perú la sublevación militar y hoy asume el poder. No se ha derramado sangre. Ha sido disuelta una manifestación de estudiantes. Se ha ofrecido la cartera de Guerra al coronel español señor González. Este se ha encargado de la organización política del Perú.

Disfraz político

El Cairo.—En viaje por Alejandría ha sido sorprendido un conspirador disfrazado de ferroviario. Se hallaba dispuesto a cometer un atentado contra el primer ministro de Egipto. El complot ha motivado varias detenciones.

Los coronados

Se dijo que el príncipe Otto de Hungría ha sido coronado en secreto. Más tarde se desmintió la noticia.

Regreso averiado

Berlín.—El zeppelin ha regresado a Baviera de arribada forzosa. Fue motivada por averías que aun cuando ligeras impusieron la vuelta.

LIBRO TRASCENDENTAL

Grandezas y miserias de una victoria

por G. CLEMENCEAU Precio: 6 pesetas. Puede adquirirse, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

REPRESENTANTES

Preciso en pueblos y capitales para artículos gran venta y comisión compatible con cualquier empleo. West - Apartado 748 - Barcelona.

Noticias varias

TRES MESES DE PRISION POR UN BESO Florencia, 19.—Dos jóvenes novios han comparecido ante el pretor por haberse besado en un jardín público. Han sido condenados a tres meses de prisión, concediéndoseles el beneficio de la ley de suspensión.

TRIUNFO DEL CANDIDATO DE LA OPOSICION

Buenos Aires 19.—Ya se conocen algunos datos concretos sobre el resultado de las elecciones del domingo en San Luis. El candidato del partido liberal para el cargo de gobernador del estado, señor Lan deburu, ha derrotado al candidato irigoyenista señor Trancoñi.

LA REINA ELENA SALE DE BUCAREST

La Reina Elena ha salido bruscamente de Bucarest con dirección a una playa del mar Negro. Se halla muy afectada por la conducta del Rey Carol y parece que llora continuamente.

LAS DOS MISIONERAS SECUESTRADAS

Londres 20.—El corresponsal del «Daily Telegraph», en Pekín, dice que las dos misioneras recientemente capturadas por los bandoleros chinos vivían aún el día 10.

Los bandoleros reclaman un rescate de 10.000 dólares, que las autoridades vacilen en entregar temiendo que esto los aliente a cometer nuevos raptos.

EN PRUSIA SE PROHIBIÓ LA VENTA DE AGUARDIENTE DURANTE LAS ELECCIONES

Berlín 19.—El ministerio del Interior de Prusia, publica un decreto prohibiendo durante la jornada de las elecciones, el 14 de septiembre, la venta de aguardiente en los establecimientos públicos.

UN MEDICO INFALIBLE

Para las enfermedades de los ojos, que merece le hagamos reclamo, es el IRIDAL Golirio infalible que desafia toda competencia. Alivia siempre y cura. Mas de 60 mil enfermos atestiguan con sus declaraciones su satisfacción. Pida el opusculo gratuito «Vulgarización» que se remite franco a petición dirigida a Compañía Tamagno. Apartado 224.—Barcelona. El IRIDAL se vende en farmacias a pesetas 6 el frasco.

Raymond, que se arrodilló en un rincón para dirigir a Dios una oración. —¡Ivona, amada mía!—dijo emocionado el hijo de Ana de Austria, —vamos a lanzarnos en busca de nuestro hijo, y estoy seguro de que pronto lo encontraremos. Secáronse las lágrimas de Faribole y de Mistouflet, pero la cólera que sentían contra los miserables incendiarios de la masía de Courai, era entonces terrible. Así, pues, con voz que vibraba furiosamente, el maestro de armas dijo a la joven: —¡Señora Ivona, hago voto de emplear toda mi fuerza, toda mi astucia y todo mi valor para recobrar a vuestro hijo, y os juro por mi alma que os lo devolveré! —¡Señora Ivona, hago el mismo juramento! ¡Os devolveremos a vuestro hijo!—dijo Mistouflet a su vez. El teniente de Chadefaux que, retirado a un ángulo de la habitación asistió también profundamente conmovido a aquella escena que acababa de tener lugar ante sus ojos, se adelantó y con voz grave dijo: —Sí, señora, todos unidos en el mismo objeto de venganza y de justicia, sabremos alcanzar a nuestros miserables enemigos. —Todos conocemos al principal culpable; es Guiafon—dijo la joven estremeciéndose. —¡Pardiez, acabaré por matar a ese miserable

prendió que era demasiado tarde para reunirse con ellos. —Ya sois prisionero —dijo monseñor Luis; —pero ¡quien sabe si eso será una afortunada circunstancia para vos y para mí! —Pues bien, me rindo a vos, capitán Luis. He aquí mi espada. —Conservadla, caballero. Después de la batalla, seréis libre. Faribole os conducirá a mi tienda de campaña. Mientras el joven oficial se alejaba con Faribole el hijo de Ana de Austria iba a reunirse con Juan Cavalier en la altura a cuya base habían sido rechazados los católicos. Aquel sangriento combate costó a las tropas del mariscal de Montrévil veintiocho oficiales muertos o heridos; más de ochocientos hombres de a pie o a caballo habían quedado en el campo de batalla. Juan Cavalier solamente perdió trescientos hombres, pero el valiente Esperandieu uno de sus mejores tenientes, fué muerto de un bayonetazo en el cuello. Los camisardos recogieron un botín inmenso de fusiles, espadas, pistolas, dinero, caballos y valores de todas clases. Mientras los calvinistas vencedores daban gracias a Dios, monseñor Luis y Enrique de Chadefaux, seguidos por Faribole y Mistouflet, se lanzaron al galope en dirección a los bosques de Euzet. Una hora después de haberse separado de Juan Cavalier echaron pie a tierra a la entrada del subte-

CASAS RECOMENDADAS

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios para todas las industrias :

GUILLERMO J. ORELLA. Pintor Calho 13. Mahón

EL BARATO

CALLE NUEVA, 37

Cuellos popelin. 0'90 uno
Medias hilo 0'80 par
Camisetas Sport 0'95 una

SIEMPRE BARATO

Para

Papeles de música, Cuerdas armónicas y alquilar pianos

en la casa

MANOLA CARDONA

TODOS

en la

SUCURSAL TERRES

Los artículos a precios baratísimos

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera.

L'ABELLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca :

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

«PEARLINE»

Esmalte de alta calidad para exterior e interior

El esmalte ideal para embarcaciones

Fabricado por ROBT-INGHAM CLARK-LONDON

La Industria mayor de barniz del mundo

Venta : «CASA MURILLO»

Pi y Margall, 26 MAHON Teléfono n.º 22

Fábrica de toda clase de LICORES, TARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol MAHON

Calidades inmejorables. Precios limitados. Fabricante del verdadero y típico licor Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos. Desconfien de imitaciones. Exijanlo siempre

Sellos de caucho y metal. -Placas de esmalte. -Fechadores. -Precintos de acero. -Estampaciones a relieve brillante con planchas de acero. -Etiquetas en relieve.

Se admiten encargos en :

Tipografía Mahonesa Calle Nueva

Noticias de todas partes

LA CONSTRUCCION DE OBRAS PUBLICAS

Buenos Aires, 19.—Los representantes de la Casa Baring Brothers, de Londres, han ofrecido al Gobierno argentino la suma de dinero que precise para la construcción de ferrocarriles, caminos, puentes y obras de irrigación en todo el país. En pago de los anticipos que efectúe, recibirán títulos del crédito argentino interior, comprometiéndose a no negociar en el mercado hasta transcurrido un plazo de tres años.

Asimismo ha sido sometido a estudio del Poder ejecutivo el informe técnico de la Casa Henri Simons, Limited, de Londres, referente a un amplio proyecto de construcción de 805 elevadores de granos en todo el país.

LA PROXIMA CONFERENCIA DE LAS TRADE UNIONS

Londres, 19.—La Conferencia anual de las Trade Unions se reunirá en Nottingham el 1 de septiembre. En el programa de la Conferencia figuran diversas peticiones para la reducción de la jornada de trabajo y el establecimiento de vacaciones anuales con salario. La Conferencia pedirá al Gobierno la anulación de la ley sobre litigios sociales, votada a consecuencia de la huelga general de 1926.

GRAVE INCIDENTE DIPLOMATICO

Varsovia, 19.—Los diarios de Varsovia dan cuenta de un grave incidente diplomático que se ha producido en Kovno. Un funcionario del Consulado de Francia en dicha ciudad se fue al Consulado con un perro, que le dio el pasar a un oficial lituano. El oficial dió un puntapié al perro, y el funcionario del Consulado francés abofeteó al oficial. Este sacó entonces su revólver y dió varios cultrazos en la cabeza al francés, que cayó a tierra cubierto de sangre. El consúl de Francia ha intervenido inmediatamente cerca del ministerio de Negocios Extranjeros lituano para obtener el castigo inmediato del oficial.

LOS SIN TRABAJO EN INGLATERRA

Londres, 19.—La secretaria del ministerio del Trabajo anuncia que en fecha del 11 de Agosto el número oficial de los sin trabajo en la Gran Bretaña era de 2.050.757; es decir, 59.270 más que hace quince días y 682.669 más que en la misma época del año pasado.

OBRA NUEVA

Aires de Mar

(Zarzuela en tres actos)

Letra de R. Román, música de Mary Beltrán

Precio del libreto : DOS PESETAS

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Calle Nueva

Novedades Literarias

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

- | | |
|--|------|
| Jean Ravennas.—María de Jerusalén. | 5'00 |
| Felipe Trigo.—Mariposa de un beso. | 5'00 |
| T. Tribby.—Princesa de Riviera. | 5'00 |
| Taréssov Rodónov.—Soborno. | 5'00 |
| Gabriel Aubréde.—Agnés. | 5'00 |
| Worsky.—La emperatriz sangrienta. | 5'00 |
| Banito Massolín.—La amante del cardenal. | 5'00 |
| F. Wischezy.—El navío negro. | 5'00 |
| Hermán Robleto.—Sangre en el trópic. | 5'00 |
| César González Ruano.—Vida, pensamientos y aventuras de Miguel Zambrano. | 5'00 |
| Ch. Lacleto.—El agente secreto. | 5'00 |
| León Villamil.—Historia rogocajante del gran de Medina Medina. | 5'00 |
| Ernst Jünger.—Las tempestades de acero. | 7'00 |
| A. Llano.—El imperio de los negros blancos. | 5'00 |
| Charles Véchar.—Los zags del amor. | 5'00 |
| G. K. Chesterton.—La esfera y la cruz. | 5'00 |
| Leonides Andrew.—El Océano. | 4'00 |

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona 25 de agosto de 1950	
Amortizable 5 p 100 A 1925	91 80
Id id B 1920	31 75
Interior 4 p 100 A	71 80
Id id B	71 50
Amortizable 5 p 100 A 1917	87 60
Id id B 1917	87 60
Id id B 100 A 1927	100 60
Id id B 100 B 1927	100 60
Exterior 4 p 100 A	26 20
Id id B	85 10
Obligaciones Norte Prioridad 1.	74 00
Alicantes 5 p 100 1.ª hipoteca	69 85
Andaluces 2.ª serie fija	85 00
Cds. B Hip. España 4 p 100.	95 50
Id id 5 p 100.	100 65
Id id 5 p 100.	110 20
Id id 5 p 100.	86 40
Francos cheque París	48 45
Liras id Roma	9 24
Dollars id New-York	45 60
Libras id Londres	2 21
Reichmarks id Berlín	2 21
MONEDAS DE ORO	
Alfonosinos	178 50
Ozas y sus fracciones	178 50
Isabellusa	179 50

COTIZACIONES

DE VALORES LOCALES

Obl. Ayunto. Mahón 6% E 1897	100
» » » 6% E 1916	100
» » » 6% E 1921	100
Empto. 100 000 pias	100
» Ayunto. Mahón 5% E 1921	100
» Ayunto. Mahón 6% E 1925	100
» » » 6% E 1927	100
» libre impuestos 6% E 1929	100 101
» libre impuestos 6% E 1929	100 106
Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A.	100 115
Oble Eléctrica Mahonesa S. A.	100 101
Acciones Banco de Menorca.	5
» Banco de Ferrerías.	10
» Crédito Mercantil de Menorca	50
Acciones Sociedad General de Alumbrado	5 10

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 25 agosto de 1950	
Francos cheque	36 40
Libras id.	45 00
Dollar id.	9 24
Liras id.	48 45
Interior serie A.	71 85
Id. id. B.	71 85
Amort 5 p. 100 serie A. 1920.	91 90
Id. id. B. 1920.	91 90
Exterior serie A.	86 50
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p. 100 1922.	00 00
Id. F. C. Norte Prioridad 5 por 100	00 00
Amort. 5 p 100 serie A 1917	87 50
Amort. 5 p 100 serie B 1917	87 50
Obligaciones Sdad. General	00 00
Aguas Barcelona 6 p 100	00 00
Acciones norte fin mes	108 95
Id. Alicantes id	102 05
Id. Andaluces id	47 00
Id. Orenses id	00 00
Id. Coloniales id	107 55

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento Agosto de la Denda Amortizable del Estado emisiones 1917-23, 1920 y 1927.

También descontamos los cupones de las demás clases de valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento agosto de las Dendas Amortizables 5 por 100

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe nos sea conocido.

Biblioteca de Ideas y Estudios Contemporáneos

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

- | | |
|--|------|
| Dr. A. Anselmo González.—Nacimiento y evolución de la inteligencia | 5'00 |
| Max Norden.—La esencia de la civilización | 7'00 |
| E. Bieker.—El pensamiento disciplinario | 6'00 |

rráneo que servía de depósito general. El pastor Raymond acudió ante monseñor Luis, y para prepararlo a soportar un nuevo golpe del destino cruel, le dijo con temblorosa voz :

—Monseñor Luis, vuestra desgracia será todavía mayor...

—Dios mío, ¿caso ha muerto Ivona?

—No—dijo el pastor,—pero, por desgracia, está enferma, muy enferma.

Mientras hablaba, el ministro protestante lo condujo a la puerta de un cuartito formado por tabiques de madera bajo la alta bóveda del subterráneo.

El hijo de Ana de Austria penetró en aquella habitación, pero a los pocos pasos quedó pálido como un muerto, al ver que la pobre Ivona, acurrucada en un rincón y sentada en un escabel, lo miraba con extasiados ojos en los que no brillaba la inteligencia y sin que, al parecer, reconociera al esposo que tanto había amado.

—Ivona, soy yo. ¿No me conoces?—exclamó el gentilhomme con desgarrador acento.

Brillaron los hermosos ojos de la víctima de Gniafon y sus labios se entreabrieron para hablar. Pero entornó los ojos, sus labios permanecieron mudos y, lentamente, inclinó la cabeza sobre el pecho como en actitud meditabunda. Entonces monseñor Luis, tapándose el rostro con las manos y sucumbiendo a su dolor se echó a llorar como un niño.

A la entrada de la habitacioncita Faribole y Mis-

touflet, tan pálidos como su amo y más conmovidos que nunca, no podían contener las lágrimas de dolor y de rabia. Monseñor Luis recordaba todos los males que habían caído sobre él o sobre los que amaba o había amado, y entre sollozos exclamó con indescriptible desesperación :

—¡Dios mío! ¿estoy maldito?

Luego se estremeció, levantó la frente y dió un grito, pero a la sazón fué de esperanza y de alegría. Apenas había pronunciado la última palabra de su desesperada frase, cuando su desgraciada compañera se levantó inesperadamente y, mirando con asombro indescriptible, dijo en voz baja :

—¡Monseñor Luis!

El gentilhomme se levantó de un salto, vió la dolorosa mirada que su compañera le dirigía, y entonces, estrechándola entre sus brazos, exclamó :

—¡Ivona, Ivona! Vuelve en tí.

Transcurrieron algunos segundos que parecieron siglos a los espectadores de aquella escena. La joven rodeó con sus brazos el cuello de su marido, apoyó su cabeza en el hombro de éste y con voz dulce, quejumbrosa y profundamente alterada por la desesperación, murmuró :

—¡Luis... monseñor Luis... nos han robado a nuestro hijo!

Luego un torrente ardientes lágrimas surgió de sus ojos y resbaló por sus mejillas.

—¡Salvada, está salvada! —exclamó el pastor